

De Reden een vvortele der vveerelthevt vvaer
Den mensch vvgeerde meer dan 2000 iaren.
Betrouvvende hoãts vvoore na syn beloften goet
Slechte en rechte die Godsalighe door haer vvaren.

Mille gubernata est, bis annis amplius orbis
Naturæ ratione, cibis et sponte relictis.
Simplicitas, rudis, sceleratæ nescia fraudis,
Numinis æterni promissis instita sua.

Le monde par raison naturelle a esté
Bien deux mille ans et plus en sa simplicité
Regi, content de peu, sans fraude sans finesse,
Du grand Dieu tout puissant attendant la promesse.

Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel
Gray Scale
0 1 2 3 4
© HAB http://diglib.hab.de/?grafik=graph-res-d-271

Titel	Titelkupfer: Wilhelm Blumenthal
Datierung	1780 -1781
Beteiligte Person	Weygand, Johann Friedrich (1743-1806) (Verleger); Chodowiecki, Daniel Nikolaus (Stecher); Chodowiecki, Daniel Nikolaus (Inventor); Chodowiecki, Daniel Nikolaus (Zeichner) Schummel, Johann Gottlieb (Verfasser des Textes (Kontext))
Schule	Deutsch
Ort der Herstellung	Leipzig (Verlagsort)
Museumsnr. / Signatur	Chodowiecki Sammlung (3-200)
Institution	HAB
Technik	Radierung
Maße in mm	Blatt: 111 x 62
Objekttyp	Druckgraphik
Iconclass	31D14 erwachsener Mann; 41A775 Behälter aus Holz: Fass, Tonne; 31D12 Jugendlicher, Heranwachsender; 41A34 Treppe, Treppenhaus; 45D313 Soldat ohne Dienstgrad; 44G544(+0)
Schlagwort	Junge; Mann; Tonne; Plünderung; Treppe; Kosake; Bitte
Handbuch / Literatur	Bauer 1982, 739; Engelmann 1857/1906, 348
Kontext	Wilhelm von Blumenthal oder das Kind der Natur, eine deutsche Lebensgeschichte, J. G. Schummel, 1780/81 Leipzig.
Institution	Herzog August Bibliothek
Sammlungszugang	Campenhausen, Dr. Axel, Freiherr von (geb. 1934)

	Eigentum
Museumsnr. / Signatur	Chodowiecki Sammlung (3-200)
PURL	http://diglib.hab.de?grafik=chod-00200